



CAR DVR CAMERA

Model: DVR302H

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN - INSTRUCTION MANUAL*

HR - UPUTSTVO ZA UPOTREBU

LT - NAUDOJIMO VADOVAS

LV - INSTRUKCIJAS ROKASGRĀMATA

DE - DEUTSCHES HANDBUCH

SL - NÁVOD NA POUŽITIE

SK - PRIROČNIK ZA UPORABO

* Język Angielski w instrukcji obsługi jest językiem oryginalnym, inne zostały przetłumaczone

Instrukcja obsługi



Nie należy zostawiać kamery w samochodzie w okresie letnim podczas dużych upałów, kamera może ulec uszkodzeniu.

Dopuszczalna temperatura otoczenia w trybie pracy urządzenia: od 0 do +35°C.

Temperatura przechowywania: od +5 do +45°C.

Względna wilgotność: od 5% do 90% bez kondensacji (25°C).

Opis produktu

1. **„OK”**: Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby uruchomić urządzenie; powtórz operację, aby je wyłączyć. Naciśnij, aby potwierdzić opcję wybraną w menu nr 1: rozpocznij nagrywanie/zatrzymaj nagrywanie/zrób zdjęcie/wstrzymaj lub wznów.
2. **„Góra”**: Przycisk stosowany do nawigacji w ramach opcji menu. Naciśnij w trybie nagrywania, aby włączyć lub wyłączyć nagrywanie dźwięku. Naciśnij w trybie wyłączonego nagrywania
3. aby włączyć lub wyłączyć diody IR.
4. **„Dół”**: Przycisk stosowany do nawigacji w ramach opcji menu.
„Menu / Tryb” Naciśnij przycisk, aby przejść do trybów pracy. Przytrzymaj przycisk dłużej, aby przejść do menu.
„Tryb”: Pozwala wybrać pomiędzy opcją nagrywania wideo/robienia zdjęć/odtwarzania.
„Menu”: można go użyć do zmiany ustawień jakości plików wideo i zdjęć, czasu nagrywania,
5. wykrywania ruchu, czujnika G-sensor, języka i daty itp.
6. **„Czytnik kart Micro SD”**: Należy tu umieścić kartę micro SD na której zapisywane będą nagrania.
„Reset”: Jeśli urządzenie się zawiesi, umieść w otworze szpilkę aby je wyłączyć i uruchomić
7. ponownie.
8. **„USB”**: Połącz z kablem USB albo gniazdem ładowarki samochodowej.
„AV”: Może zostać wykorzystane do nagrywania obrazu z kamery tylnej; kamera tylna stanowi
9. element opcjonalny.
10. **„Obiektów”**: Wykorzystywany do robienia zdjęć lub nagrywania plików wideo.
„LCD” - wyświetlacz

SPOSÓB UŻYTKOWANIA

Umieść kartę micro SD w wejściu na kartę micro SD,

Podłącz kamerę samochodową do zasilania 12 V; podłącz do ładowarki samochodowej/podłącz do kabla USB.

Uwagi: Wideorejestrator samochodowy posiada baterię litowo-jonową, która gwarantuje zachowanie ustawień i nagrań w przypadku nieprzewidzianych zdarzeń na drodze lub utraty zasilania. Zaleca się, aby zawsze używać stałego źródła zasilania podczas regularnego użytkowania.

- Uruchom urządzenie za pomocą przycisku „OK”.
- Jeśli chcesz, możesz zmienić ustawienia menu.
- Nagrywanie plików wideo jest pierwszym i domyślnym trybem.
- Jeśli używasz podwójnego rejestratora samochodowego, podłącz kamerę tylną; widok z kamery tylnej zostanie wyświetlony na ekranie LCD. Aby przełączać się pomiędzy pełnym obrazem
- z kamery przedniej i kamery tylnej, używaj przycisków „W górę” i „W dół”.
- Aby uruchomić urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk „OK”
- Aby odtwarzać filmy z karty micro SD na komputerze, użyj czytnika kart micro SD w komputerze lub podłącz wideorejestrator samochodowy za pomocą kabla USB.

MONTAŻ I FUNKCJE

Automatyczne włączanie i wyłączanie: Po podłączeniu wideorejestratora samochodowego do ładowarki samochodowej i uruchomieniu silnika urządzenie automatycznie się włączy i zacznie nagrywać. Po wyłączeniu silnika wideorejestrator samochodowy automatycznie się wyłączy, a plik wideo zostanie zapisany na karcie SD.

Wykrywanie ruchu:

Kiedy wideorejestrator samochodowy jest w trybie uśpienia, a wykryje ruch przed obiektywem, urządzenie zacznie automatycznie nagrywać obraz. Funkcję tę można aktywować i dezaktywować poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „OK” w menu ustawień.

Nagrywanie w pętli:

wejdź do menu ustawień i wybierz czas nagrania wideo podany w minutach: 1/2/3/5. Kamera automatycznie usunie pierwszy plik, aby kontynuować nagrywanie.

Czujnik G-sensor:

Gdy wystąpią nagłe zmiany w odchyleniu lub przyspieszeniu pojazdu w trybie nagrywania plików wideo, bieżący plik wideo zostanie automatycznie zablokowany, a urządzenie będzie kontynuowało pracę w trybie nagrywania w pętli. Funkcję tę można aktywować i dezaktywować poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku „OK” w menu ustawień.

Monitorowanie miejsca parkowania:

Przy włączonym czujniku G-sensor i trybie parkowania, wideorejestrator samochodowy przejdzie w tryb gotowości, a gdy samochód zostanie poruszony, wideorejestrator rozpocznie nagrywanie w trybie uśpienia. Jeśli ruch będzie kontynuowany lub będzie bardzo intensywny, kamera włączy się i będzie kontynuowała nagrywanie.

Deklaracja zgodności CE

MANTA S.A. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia DVR302H jest zgodny z dyrektywami: EMC 2014/30/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny na stronie internetowej producenta, pod adresem: www.manta.com.pl

USER MANUAL



Product description

1. **"OK"**: Press for 2 seconds to turn on repeat to turn off / confirm option selected in menu 1 start recording / stop recording / take picture /pause or resume.
2. **"UP"**: Used to navigate menu through menu options/ press briefly in recording to enable or disable the audio recording. Press once for turn on/off front IR diodes.
3. **"Down"**: Used to navigate through menu options.
4. **"M"**: Mode/MENU Long press for menu and short press for mode.
"Model": Select video recording I photo/ playback
"MENU": It can be used to set the video and photo quality the Video timing, motion detection G-sensor , language and date and so on.
5. **"Card Slot"**: Insert a micro SD card to record
6. **"Reset"**: Insert a pin if device freezes to reboot.
7. **"USB Port"**: Connect to a USB cable or car charger socket.
8. **"Rear cam port"**: It can be used to record the view from a rear camera, the rear camera is an optional accessory.
9. **"Lens"**: Used to take snapshots and record videos
10. **"LCD"**

Do not leave the camera in the car in the summer season during very hot weather, the camera may be damaged.

Permissible ambient temperature for device operation: 0 to +35°C.

Storage temperature: from +5 to +45°C.

Relative humidity: 5% to 90% non-condensing (25°C).

HOW TO USE

Insert a micro SD into the micro SD card slot, connect the dash cam to a 12V power supply: connect to car charger/connect to a USB cable.

Remarks: The Dash Cam has a lithium ion battery which guarantees save settings and recordings in case of unforeseen events in the highway it advisable to always use a permanent power supply during regular use.

- Turn on the device with the OK button.
- Change the menu settings if you want.
- Video recording is the first and default mode.
- To turn on the device, press and hold the ok button.
- To play videos from the micro sd card on a PC, use a card reader micro SD from the PC or connect the dash cam using a USB cable.

INSTALLATION AND FUNCTION

Automatic power on and off: After connecting the Dash Cam to the charger of the car and the car turns on, the dash cam will automatically turn on and start to record. When you turn off the car, dash cam will automatically turn off, the video already in the SD card.

Motion Detection:

When the Dash Cam is at rest and an object is moving in front.

The camera will start recording automatically, This function is activated and deactivated by press the OK button in the setup menu.

Loop recording:

enter the setup menu and select the video time in 1/2/3/5 minutes the camera will delete the first file automatically to continue recording

G-sensor:

In movie recording mode when sudden changes occur In the tilt or acceleration the current video will be locked automatically and it will continue in loop recording function. This function is activated and deactivated by pressing the OK button in the setup menu

Parking monitor:

With G-sensor and parking mode on, the dash cam will go into standby mode and any movement that occurs in the car the camera will start recording in sleep mode, if the movement go on or is very rough the cam will turn on and continue recording.

DECLARATION OF CONFORMITY

MANTA S.A. hereby declares that the device type DVR302H is in accordance with the directives: EMC 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available on the manufacturer's website at: www.manta.com.pl

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Opis proizvoda

1. **"OK"**: Pritisnite i držite 2 sekunde za pokretanje uređaja; ponovite operaciju da ih isključite. Pritisnite za potvrdu opcije odabrane u izborniku br. 1: početak snimanja / zaustavljanje snimanja/ snimanje fotografije / pauza ili nastavak.
2. **"Gore"**: Gumb koji se koristi za navigaciju unutar opcije izbornika. Pritisnite u načinu snimanja kako biste omogućili ili onemogućili snimanje zvuka.
3. **"Dolje"**: Gumb koji se koristi za navigaciju unutar opcije izbornika.
4. **"Izbornik / Način rada"** Pritisnite tipku za ulazak u načine rada. Dugo pritisnite gumb za ulazak u izbornik.
"Način": Omogućuje vam odabir između snimanja videa/fotografije/reprodukcije.
"Izbornik": može se koristiti za promjenu postavki kvalitete videa i fotografija, vremena snimanja, detekcije pokreta, G-senzora, jezika i datuma itd.
5. **"Čitač mikro SD kartica"**: Ovdje postavite mikro SD karticu na koju će se pohranjivati snimke.
6. **"Reset"**: Ako se uređaj zamrzne, stavite iglu u rupu da ga isključite i ponovno pokrenite.
7. **"USB"**: Spojite na USB kabel ili utičnicu za auto punjač.
8. **"AV"**: Može se koristiti za snimanje slika sa stražnje kamere; stražnja kamera je opcionalna.
9. **"Objektiv"**: Koristi se za snimanje fotografija ili video datoteka.
10. **"LCD"** - zaslon

NAČIN UPOTREBE

Stavite mikro SD karticu u utor za mikro SD karticu,
Spojite kameru na 12V napajanje: spojite na auto punjač / spojite na USB kabel.

Napomene: Auto dvr ima litij-ionsku bateriju, koja jamči očuvanje postavki i snimaka u slučaju nepredviđenih događaja na cesti ili nestanka struje. Preporuča se da za redovitu uporabu uvijek koristite stalni izvor napajanja.

- Pokrenite uređaj tipkom "OK".
- Ako želite, možete promijeniti postavke izbornika.
- Snimanje video datoteka je prvi i zadani način rada.
- Ako koristite dvostruki DVR za automobile, spojite kameru za stražnji pogled; pogled sa stražnje kamere bit će prikazan na LCD zaslonu. Za prebacivanje između pune slike prednje i stražnje kamere, koristite tipke "Gore" i "Dolje".
- Za pokretanje uređaja pritisnite i držite tipku "OK".
- Za reprodukciju videozapisa s micro SD kartice na računalu, koristite čitač mikro SD kartica na računalu ili povežite auto dvr USB kabelom.

SKLOP I FUNKCIJE

Automatsko uključivanje i isključivanje: Kada spojite auto dvr na auto punjač i pokrenete motor, uređaj će se automatski uključiti i početi snimati. Nakon što se motor ugasi, auto dvr će se automatski isključiti, a video će biti spremljen na SD karticu.

Detekcija pokreta:

Kada je auto DVR u stanju mirovanja i detektira kretanje ispred leće, uređaj će automatski početi snimati video. Ovu funkciju možete aktivirati i deaktivirati pritiskom i držanjem tipke "OK" u izborniku postavki.

Snimanje u petlji:

uđite u izbornik postavki i odaberite vrijeme snimanja videa u minutama: 1/2/3/5. Kamkorder će automatski izbrisati prvu datoteku za nastavak snimanja.

G-senzor: Kada dođe do naglih promjena u skretanju vozila ili ubrzanju u načinu snimanja videa, trenutna video datoteka će se automatski zaključati i uređaj će nastaviti raditi u načinu snimanja u krugu. Ovu funkciju možete aktivirati i deaktivirati pritiskom i držanjem tipke "OK" u izborniku postavki.

Praćenje parkirnog mjesta: S uključenim G-senzorom i uključenim načinom parkiranja, auto dvr će ući u stanje pripravnosti, a kada se automobil pomakne, kamera će početi snimati u stanju mirovanja. Ako se pokret nastavi ili je vrlo intenzivan, kamera će se uključiti i nastaviti sa snimanjem

VARTOTOJO VADOVAS

Prekės aprašymas

1. **"Gera!":** paspauskite ir palaikykite 2 sekundes, kad paleistumėte įrenginį; pakartokite veiksmą, kad juos išjungtumėte. Paspauskite, kad patvirtintumėte parinktį, pasirinktą meniu Nr. 1: pradėti įrašymą / sustabdyti įrašymą / fotografuoti / pristabdyti arba tęsti.
2. **„Aukštyn“:** mygtukas, naudojamas naršyti meniu parinktyje. Norėdami įjungti arba išjungti garso įrašymą, paspauskite įrašymo režimu.
3. **„Žemyn“:** mygtukas, naudojamas meniu parinktims naršyti.
4. **„Meniu / režimas“:** Paspauskite mygtuką, kad įjungtumėte darbo režimus. Norėdami patekti į meniu, ilgai paspauskite mygtuką.
„Režimas“: leidžia pasirinkti vaizdo įrašymą / nuotraukų fiksavimą / atkūrimą.
"Meniu": galima naudoti norint pakeisti vaizdo ir nuotraukų kokybės, įrašymo laiko, judesio aptikimo, G jutiklio, kalbos ir datos nustatymus ir kt.
5. **„Micro SD kortelių skaitytuvas“:** čia įdėkite mikro SD kortelę, kurioje bus išsaugoti įrašai.
6. **„Atstatyti“:** jei įrenginys užšąla, įkiškite kaištį į angą, kad jį išjungtumėte ir paleistumėte iš naujo.
7. **„USB“:** prijunkite prie USB laido arba automobilinio įkroviklio lizdo.
8. **„AV“:** gali būti naudojamas vaizdams iš galinės kameros įrašyti; galinė kamera yra neprivaloma.
9. **"Objektyvas":** naudojamas fotografuoti arba įrašyti vaizdo failus.
10. **"LCD" - ekranas**

NAUDOJIMO BŪDAS

Įdėkite „micro SD“ kortelę į „micro SD“ kortelės lizdą,

Prijunkite prietaisų skydelį prie 12 V maitinimo: prijunkite prie automobilinio įkroviklio / prijunkite prie USB laido.

Pastabos: automobilinis dvr turi ličio jonų bateriją, kuri garantuoja nustatymų ir įrašų išsaugojimą, įvykus nenumatytiems įvykiams kelyje ar dingus galiai. Norint reguliariai naudoti, rekomenduojama visada naudoti nuolatinį maitinimo šaltinį..

- Paleiskite įrenginį mygtuku "Gerai".
- Jei norite, galite pakeisti meniu nustatymus.
- Vaizdo įrašų failų įrašymas yra pirmasis ir numatytasis režimas.
- Jei naudojate dvigubą automobilinį DVR, prijunkite galinio vaizdo kamerą; vaizdas iš galinės kameros bus rodomas LCD ekrane. Norėdami perjungti visą priekinės ir galinės kameros vaizdą, naudokite mygtukus „Aukštn“ ir „Žemyn“.
- Norėdami paleisti įrenginį, paspauskite ir palaikykite mygtuką „Gerai“.
- Norėdami kompiuteryje leisti vaizdo įrašus iš „micro SD“ kortelės, naudokite kompiuterio „micro SD“ kortelių skaitytuvą arba prijunkite automobilinį vaizdo įrašymo įrenginį USB laidu.

MONTAVIMAS IR FUNKCIJOS

Automatinis įjungimas ir išjungimas:

prijungus automobilinį dvr prie automobilinio įkroviklio ir užvedus variklį, įrenginys automatiškai įsijungs ir pradės įrašinėti. Išjungus variklį, automobilio dvr automatiškai išsijungs ir vaizdo įrašas bus įrašytas į SD kortelę.

Judesio aptikimas:

Kai automobilio DVR veikia miego režimu ir aptinka judėjimą prieš objektyvą, įrenginys automatiškai pradės filmuoti. Šią funkciją galima įjungti ir išjungti nustatymų meniu paspaudus ir palaikius mygtuką „OK“.

Ciklinis įrašymas:

įeikite į nustatymų meniu ir pasirinkite vaizdo įrašymo trukmę minutėmis: 1/2/3/5. Vaizdo kamera automatiškai ištrins pirmąjį failą, kad galėtų tęsti įrašymą.

G jutiklis:

staigiai pasikeitus transporto priemonės posūkiui arba įsibėgėjus vaizdo įrašymo režimu, esamas vaizdo failas bus automatiškai užrakintas ir įrenginys toliau dirbs ciklo įrašymo režimu. Šią funkciją galima įjungti ir išjungti nustatymų meniu paspaudus ir palaikius mygtuką „OK“.

Parkavimo vietos stebėjimas:

įjungus G jutiklį ir įjungus parkavimo režimą, automobilio dvr persijungs į budėjimo režimą, o pajudinus automobilį, prietaisų skydelis pradės įrašinėti miego režimu. Jei judėjimas tęsiasi arba yra labai intensyvus, fotoaparatas įsijungs ir tęs įrašymą.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Produkta apraksts

1. **"OK"**: nospiediet un turiet 2 sekundes, lai palaistu ierīci; atkārtojiet darbību, lai tās izslēgtu. Nospiediet, lai apstiprinātu izvēlnē Nr. 1 atlasīto opciju: sākt ierakstīšanu / pārtraukt ierakstīšanu / uzņemt fotoattēlu / pauzēt vai atsākt.
2. **"Uz augšu"**: poga, ko izmanto, lai pārvietotos pa izvēlnes opcijām. Nospiediet ierakstīšanas režīmā, lai iespējotu vai atspējotu audio ierakstīšanu.
3. **"Uz leju"**: poga, ko izmanto, lai pārvietotos pa izvēlnes opcijām.
4. **"Izvēlne / režīms"** Nospiediet pogu, lai atvērtu darbības režīmus. Turiet nospiestu pogu, lai atvērtu izvēlni.
"Režīms": ļauj izvēlēties starp video ierakstīšanu / fotoattēlu uzņemšanu / atskaņošanu.
"Izvēlne": var izmantot, lai mainītu video un fotoattēlu kvalitātes, ierakstīšanas laika, kustības noteikšanas, G sensora, valodas un datuma iestatījumus utt.
5. **"Micro SD karšu lasītājs"**: ievietojiet šeit mikro SD karti, kurā tiks saglabāti ieraksti.
6. **"Atiestatīt"**: ja ierīce sastingst, ievietojiet tapu caurumā, lai to izslēgtu un restartētu.
7. **"USB"**: pievienojiet USB kabeli vai automašīnas lādētāja ligzdu.
8. **"AV"**: var izmantot, lai ierakstītu attēlus no aizmugures kameras; aizmugurējā kamera nav obligāta.
9. **"Objektīvs"**: izmanto fotoattēlu uzņemšanai vai video failu ierakstīšanai.
10. **"LCD"** - displejs

IZMANTOŠANAS VEIDS

Ievietojiet micro SD karti micro SD kartes slotā,

Pievienojiet paneļa kameru 12 V spriegumam: pievienojiet automašīnas lādētājam / pievienojiet USB kabeli.

Piezīmes: Automašīnas dvr ir litija jonu akumulators, kas garantē iestatījumu un ierakstu saglabāšanu neparedzētu notikumu gadījumā uz ceļa vai strāvas padeves zuduma gadījumā. Regulārai lietošanai ieteicams vienmēr izmantot pastāvīgu strāvas avotu.

- Iedarbiniet ierīci ar pogu "OK".
- Ja vēlaties, varat mainīt izvēlnes iestatījumus.
- Video failu ierakstīšana ir pirmais un noklusējuma režīms.
- Ja izmantojat divu automašīnu DVR, lūdzu, pievienojiet atpakaļskata kameru; LCD ekrānā tiks parādīts skats no aizmugures kameras. Lai pārslēgtos starp priekšējās kameras pilno attēlu un aizmugurējo kameru, izmantojiet pogas "Uz augšu" un "Uz leju".
- Lai palaistu ierīci, nospiediet un turiet pogu "OK".
- Lai datorā atskaņotu videoklipus no micro SD kartes, izmantojiet datora micro SD karšu lasītāju vai pievienojiet automašīnas DVR ar USB kabeli.

MONTĀŽA UN FUNKCIJAS

Automātiska ieslēgšana un izslēgšana:

pievienojot automašīnas dvr automašīnas lādētājam un iedarbinot dzinēju, ierīce automātiski ieslēgsies un sāks ierakstīšanu. Pēc dzinēja izslēgšanas automašīnas dvr automātiski izslēgsies un video tiks saglabāts SD kartē.

Kustības noteikšana:

kad automašīnas DVR ir miega režīmā un nosaka kustību objektīva priekšā, ierīce automātiski sāks ierakstīt video. Šo funkciju var aktivizēt un deaktivizēt, iestatījumu izvēlnē nospiežot un turot pogu "OK".

Cikla ierakstīšana:

atveriet iestatījumu izvēlni un atlasiet video ierakstīšanas laiku minūtēs: 1/2/3/5. Lai turpinātu ierakstīšanu, videokamera automātiski izdzēsīs pirmo failu.

G-sensors:

ja video ierakstīšanas režīmā notiek pēkšņas izmaiņas transportlīdzekļa novirzīšanā vai paātrinājumā, pašreizējais video fails tiks automātiski bloķēts un ierīce turpinās darboties cilpas ierakstīšanas režīmā. Šo funkciju var aktivizēt un deaktivizēt, iestatījumu izvēlnē nospiežot un turot pogu "OK".

Stāvvietas uzraudzība:

ja ir ieslēgts G sensors un ieslēgts stāvēšanas režīms, automašīnas DVR pāries gaidīšanas režīmā, un, kad automašīna tiek pārvietota, paneļu kamera sāks ierakstīšanu miega režīmā. Ja kustība turpinās vai ir ļoti intensīva, kamera ieslēgsies un turpinās ierakstīšanu.

BENUTZERHANDBUCH

Produktbeschreibung

1. **„OK“:** 2 Sekunden lang gedrückt halten, um das Gerät zu starten; Wiederholen Sie den Vorgang, um sie auszuschalten. Drücken Sie diese Taste, um die im Menü Nr. 1 ausgewählte Option zu bestätigen: Aufnahme starten / Aufnahme stoppen / Foto aufnehmen / Pause oder Fortsetzen.
2. **„Up“:** Eine Taste zum Navigieren innerhalb einer Menüoption. Drücken Sie im Aufnahmemodus, um die Audioaufnahme zu aktivieren oder zu deaktivieren.
3. **„Ab“:** Eine Taste zum Navigieren innerhalb einer Menüoption.
4. **„Menü / Modus“** Drücken Sie die Taste, um in die Betriebsarten zu gelangen. Drücken Sie lange auf die Taste, um das Menü zu öffnen.
„Modus“: Ermöglicht Ihnen die Wahl zwischen Videoaufnahme / Fotoaufnahme / Wiedergabe.
„Menü“: kann verwendet werden, um die Einstellungen von Video- und Fotoqualität, Aufnahmezeit, Bewegungserkennung, G-Sensor, Sprache und Datum usw. zu ändern.
„Micro-SD-Kartenleser“: Legen Sie hier eine Micro-SD-Karte ein, auf der die Aufnahmen gespeichert werden.
5. **„Reset“:** Wenn das Gerät einfriert, stecken Sie einen Stift in das Loch, um es auszuschalten und starten Sie es neu.
6. **„USB“:** An USB-Kabel oder Autoladebuchse anschließen.
7. **„AV“:** Kann verwendet werden, um Bilder von der Rückfahrkamera aufzunehmen; Rückfahrkamera
8. ist optional.
9. **„Objektiv“:** Wird zum Aufnehmen von Fotos oder Videodateien verwendet.
10. **„LCD“** - Anzeige

VERWENDUNGSART

Legen Sie die Micro-SD-Karte in den Micro-SD-Kartensteckplatz ein,
Schließen Sie die Dashcam an eine 12-V-Stromversorgung an: An das Autoladegerät anschließen /
an das USB-Kabel anschließen.

Hinweise: Der Auto-DVR verfügt über einen Lithium-Ionen-Akku, der die Erhaltung der Einstellungen und Aufzeichnungen bei unvorhergesehenen Ereignissen auf der Straße oder Stromausfall garantiert. Es wird empfohlen, für den regelmäßigen Gebrauch immer eine konstante Stromquelle zu verwenden.

- Starten Sie das Gerät mit der Schaltfläche "OK"
- Sie können die Menüeinstellungen ändern, wenn Sie möchten.
- Das Aufnehmen von Videodateien ist der erste und Standardmodus.
- Wenn Sie einen Dual-Auto-DVR verwenden, schließen Sie bitte die Rückfahrkamera an; die Ansicht der Rückfahrkamera wird auf dem LCD-Bildschirm angezeigt. Um zwischen dem Vollbild der Front- und Rückkamera zu wechseln, verwenden Sie die Tasten „Up“ und „Down“.
- Um das Gerät zu starten, halten Sie die "OK"-Taste gedrückt
- Um Videos von der Micro-SD-Karte am Computer abzuspielen, verwenden Sie den Micro-SD-Kartenleser am Computer oder schließen Sie den Auto-DVR mit dem USB-Kabel an.

MONTAGE UND FUNKTIONEN

Automatisches Ein- und Ausschalten:

Wenn Sie den Auto-DVR an das Autoladegerät anschließen und den Motor starten, schaltet sich das Gerät automatisch ein und beginnt mit der Aufnahme. Nachdem der Motor ausgeschaltet wurde,

schaltet sich der Auto-DVR automatisch aus und das Video wird auf der SD-Karte gespeichert.

Bewegungserkennung:

Wenn sich der Auto-DVR im Schlafmodus befindet und eine Bewegung vor dem Objektiv erkennt, beginnt das Gerät automatisch mit der Videoaufnahme. Diese Funktion kann durch langes Drücken der Taste „OK“ im Einstellungs Menü aktiviert und deaktiviert werden.

Loop-Aufnahme:

Rufen Sie das Einstellungs Menü auf und wählen Sie die Videoaufnahmezeit in Minuten: 1/2/3/5. Der Camcorder löscht automatisch die erste Datei, um die Aufnahme fortzusetzen.

G-Sensor:

Bei plötzlichen Änderungen der Fahrzeuggierung oder Beschleunigung im Videoaufnahmestatus wird die aktuelle Videodatei automatisch gesperrt und das Gerät arbeitet im Loop-Aufnahmestatus weiter. Diese Funktion kann durch langes Drücken der Taste „OK“ im Einstellungs Menü aktiviert und deaktiviert werden.

Parkplatzüberwachung:

Bei eingeschaltetem G-Sensor und eingeschaltetem Parkmodus wechselt der Auto-DVR in den Standby-Modus, und wenn das Auto bewegt wird, beginnt die Dashcam mit der Aufnahme im Schlafmodus. Wenn die Bewegung anhält oder sehr intensiv ist, schaltet sich die Kamera ein und setzt die Aufnahme fort.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Opis izdelka

1. **"OK"**: Pritisnite in držite 2 sekundi, da zaženete napravo; ponovite postopek, da jih izklopite. Pritisnite za potrditev možnosti, izbrane v meniju št. 1: začni snemati / ustavi snemanje / fotografiraj / premor ali nadaljevanje.
2. **"Navzgor"**: Gumb, ki se uporablja za navigacijo po možnosti menija. Pritisnite v načinu snemanja, da omogočite ali onemogočite snemanje zvoka.
3. **"Down"**: Gumb, ki se uporablja za krmarjenje po možnosti menija.
4. **"Meni / Način"** Pritisnite gumb za vstop v načine delovanja. Dolgo pritisnite gumb za vstop v meni.
"Način": omogoča izbiro med snemanjem videa/fotografijo/predvajanjem.
"Meni": lahko se uporablja za spreminjanje nastavitev kakovosti videa in fotografij, časa snemanja, zaznavanja gibanja, G-senzorja, jezika in datuma itd.
5. **"Micro SD card reader"**: Sem postavite kartico micro SD, na katero bodo shranjeni posnetki.
6. **"Ponastavitev"**: Če naprava zamrzne, vstavite zatič v luknjo, da jo izklopite in znova zaženite.
7. **"USB"**: Priključite na kabel USB ali vtičnico za avtomobilski polnilnik.
8. **"AV"**: Lahko se uporablja za snemanje slik iz zadnje kamere; zadnja kamera ni obvezna.
9. **"Objektiv"**: Uporablja se za fotografiranje ali snemanje video datotek.
10. **"LCD"** - zaslon

NAČIN UPORABE

Vstavite kartico micro SD v režo za kartico micro SD,

Priključite armaturno kamero na 12V napajanje: povežite z avtomobilskim polnilnikom / povežite s kablom USB.

Opombe: Avtomobilski videorekorder ima litij-ionsko baterijo, ki zagotavlja ohranitev nastavitvev in posnetkov v primeru nepredvidenih dogodkov na cesti ali izgube električne energije. Priporočljivo je, da za redno uporabo vedno uporabljate stalen vir napajanja.

- Zaženite napravo s tipko "V redu".
- Če želite, lahko spremenite nastavitve menija.
- Snemanje video datotek je prvi in privzeti način.
- Če uporabljate dvojni avtomobilski DVR, povežite vzvratno kamero; pogled iz zadnje kamere bo prikazan na LCD zaslonu. Za preklapljanje med polno sliko sprednje in zadnje kamere uporabite gumba "gor" in "dol".
- Za zagon naprave pritisnite in držite gumb "V redu".
- Za predvajanje videoposnetkov s kartice micro SD v računalniku uporabite bralnik kartic micro SD v računalniku ali povežite avtomobilski videorekorder s kablom USB.

MONTÁŽ A FUNKCIE

Samodejni vklop in izklop:

Ko priključite avtomobilski videorekorder na avtomobilski polnilnik in zaženete motor, se naprava samodejno vklopi in začne snemati. Ko je motor ugasnjen, se bo videorekorder samodejno izklopil in video bo shranjen na kartico SD.

Zaznavanje gibanja:

Ko je avtomobilski DVR v načinu mirovanja in zazna gibanje pred objektivom, bo naprava samodejno začela snemati video. To funkcijo lahko aktivirate in deaktivirate s pritiskom in držanjem gumba "V redu" v meniju z nastavitvami.

Snemanje v zanki:

vstopite v meni z nastavitvami in izberite čas snemanja videa v minutah: 1/2/3/5. Kamkorder bo samodejno izbrisal prvo datoteko za nadaljevanje snemanja.

G-senzor:

Ko pride do nenadnih sprememb v zasuku vozila ali pospeševanju v načinu snemanja videa, se trenutna video datoteka samodejno zaklene in naprava bo še naprej delovala v načinu snemanja zanke. To funkcijo lahko aktivirate in deaktivirate s pritiskom in držanjem gumba "V redu" v meniju z nastavitvami.

Nadzor parkirnega mesta:

Z vklopljenim G-senzorjem in vklopljenim načinom parkiranja bo videorekorder prešel v stanje pripravljenosti, in ko se avto premakne, bo kamera na armaturni plošči začela snemati v načinu mirovanja. Če se gibanje nadaljuje ali je zelo intenzivno, se bo kamera vklopila in nadaljevala s snemanjem.

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Popis produktu

1. **"OK"**: Stlačením a podržaním na 2 sekundy spustíte zariadenie; zopakujte operáciu, aby ste ich vypli. Stlačením potvrdíte voľbu zvolenú v menu č. 1: spustenie nahrávania / zastavenie nahrávania / fotografovanie / pozastavenie alebo pokračovanie.
2. **„Hore“**: Tlačidlo používané na navigáciu v rámci možnosti ponuky. Stlačením v režime nahrávania zapnete alebo vypnete nahrávanie zvuku.
3. **"Dole"**: Tlačidlo používané na navigáciu v rámci možnosti ponuky.
4. **"Menu / Mode"** Stlačením tlačidla vstúpíte do prevádzkových režimov. Dlhým stlačením tlačidla vstúpíte do ponuky.
"Mode": Umožňuje vám vybrať si medzi nahrávaním videa / snímaním fotografií / prehrávaním.
"Menu": možno použiť na zmenu nastavení kvality videa a fotografií, času nahrávania, detekcie pohybu, G-senzora, jazyka a dátumu atď.
5. **„Čítačka kariet micro SD“**: Sem vložte kartu micro SD, na ktorú sa budú ukladať záznamy.
6. **„Reset“**: Ak zariadenie zamrzne, zasunúť špendlík do otvoru, aby ste ho vypli a reštartovali.
7. **„USB“**: Pripojte ku káblu USB alebo k zásuvke nabíjačky do auta.
8. **„AV“**: Dá sa použiť na záznam obrazu zo zadnej kamery; zadná kamera je voliteľná.
9. **"Šošovka"**: Používa sa na fotografovanie alebo nahrávanie video súborov.
10. **"LCD"** - displej

SPÔSOB POUŽITIA

Vložte micro SD kartu do slotu pre micro SD kartu,

Pripojte palubnú kameru k 12V napájaniu: pripojte k autonabíjačke / pripojte k USB káblu.

Poznámky: Auto dvr má lítium-iónovú batériu, ktorá zaručuje uchovanie nastavení a záznamov v prípade nepredvídaných udalostí na ceste alebo výpadku napájania. Odporúča sa, aby ste na pravidelné používanie vždy používali stály zdroj energie.

- Spustíte zariadenie pomocou tlačidla "OK".
- Ak chcete, môžete zmeniť nastavenia ponuky.
- Nahrávanie video súborov je prvým a predvoleným režimom.
- Ak používate duálny automobilový DVR, pripojte zadnú kameru; pohľad zo zadnej kamery sa zobrazí na obrazovke LCD. Ak chcete prepínať medzi úplným obrazom prednej kamery a zadnej kamery, použite tlačidlá „Hore“ a „Dole“.
- Ak chcete spustiť zariadenie, stlačte a podržte tlačidlo "OK".
- Ak chcete prehrávať videá z karty micro SD na počítači, použite čítačku kariet micro SD na počítači alebo pripojte dvr do auta pomocou kábla USB.

MONTÁŽ A FUNKCIE

Automatické zapnutie a vypnutie:

Keď pripojíte dvr do auta k autonabíjačke a naštartujete motor, zariadenie sa automaticky zapne a spustí nahrávanie. Po vypnutí motora sa dvr auta automaticky vypne a video sa uloží na SD kartu.

Detekcia pohybu:

Keď je DVR v aute v režime spánku a zaznamená pohyb pred objektívom, zariadenie začne automaticky nahrávať video. Túto funkciu je možné aktivovať a deaktivovať stlačením a podržaním tlačidla „OK“ v ponuke nastavení.

Nahrávanie v slučke:

vstúpte do ponuky nastavení a vyberte čas nahrávania videa v minútach: 1/2/3/5. Videokamera automaticky vymaže prvý súbor, aby bolo možné pokračovať v nahrávaní.

G-senzor:

Keď dôjde k náhlým zmenám natočenia vozidla alebo zrýchlenia v režime nahrávania videa, aktuálny video súbor sa automaticky uzamkne a zariadenie bude pokračovať v práci v režime nahrávania v slučke. Túto funkciu je možné aktivovať a deaktivovať stlačením a podržaním tlačidla „OK“ v ponuke nastavení.

Monitorovanie parkovacieho bodu: So zapnutým G-senzorom a zapnutým parkovacím režimom prejde dvr do pohotovostného režimu a keď sa auto pohne, palubná kamera začne nahrávať v režime spánku. Ak pohyb pokračuje alebo je veľmi intenzívny, kamera sa zapne a bude pokračovať v nahrávaní.

**INFOLINIA SERWISOWA**

tel: **+48 22 123 96 60** lub e-mail: **serwis@manta.com.pl**
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian
w specyfikację produktu bez uprzedzenia.

Strona główna: **www.manta.com.pl**

SERVICE INFOLINE

tel: **+48 22 123 96 60** or email: **serwis@manta.com.pl**
from Monday to Friday 9.00-17.00

The manufacturer reserves the right to make a changes to product
specifications without notice.

Home: **www.manta.com.pl**

Producent: MANTA S.A.

ul. Bardowskiego 10
03-888 Warszawa
e-mail: **manta@manta.com.pl**
www.manta.com.pl

Producer: MANTA S.A.

ul. Bardowskiego 10
03-888 Warszawa
e-mail: **manta@manta.com.pl**
www.manta.com.pl

Made in P.R.C.

**FOR MANTA
EUROPE**

